



BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG

Certificate of eye examination

European College of Veterinary Ophthalmologists



Dortmunder Kreis - DOK
Gesellschaft für Diagnostik
genetisch bedingter Augen-
erkrankungen bei Tieren e.V.
Lortzingstraße 12
20209 Bremen
www.dok-net.de

ECVO Reg. Nr. Untersuchung: reg. no. examination

O-D Nr. 1128226

ECVO Reg. Nr. Untersucher: reg. no. examiner

D31

Tier animal

Name: Odin des travailleurs barbus
Rasse: Berger De Brie (fauve/gris)
Zuchtbuch Nr.: VDH-BCD B7392
Mikrochip Nr.: 276094500479731
Wurfdatum: 10.08.2016
Geschlecht: ☒ Männlich male
Bisherige Untersuchungen: ☒ Nein no ☐ Ja yes
Datum, Zert. Nr. + Reg. Nr. Unters.:
DNA-Tests: ☐ Nein no ☒ Ja yes
Typ, Datum CSNB n/n Laboklin. 08.12.2017

Eigentümer/Besitzer owner/owner

Name: Foilner, Silke
Adresse: Alemannenstraße 14
Land, PLZ: DE 75038
Wohnort: Oberderdingen

Der Untersucher wurde über die Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogramms (DOK) und des European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) informiert und hat damit angetreten, die Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogramms (DOK) und des European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO) zu befolgen. Die angegebenen persönlichen Daten werden zum Zweck der Vertragsabwicklung gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b DSGVO verarbeitet. Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nur, wenn dies zum Zweck der Vertragsabwicklung erforderlich ist, eine gesetzliche Verpflichtung besteht oder ein überwiegendes wissenschaftliches Interesse des DOK vorliegt. Die anonymisierten Untersuchungsergebnisse können durch den DOK, das ECVO und VIZ ausgewertet und veröffentlicht werden. The investigator has been informed and agrees in the name of the national eye scheme (DOK) and the European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO). The investigator confirms that he/she is committed to follow the rules of the national eye scheme (DOK) and the European College of Veterinary Ophthalmologists (ECVO). The personal data provided are processed for the purpose of fulfilling the contract in accordance with Article 6 (1)(b) GDPR. The data will only be passed on to third parties if this is necessary for the performance of the contract or for compliance with a legal obligation or for the purpose of the legitimate scientific interests pursued by DOK. The anonymized test results can be evaluated and published by DOK, ECVO and VIZ.

27.04.20
Datum, Unterschrift Eigentümer/Besitzer
date, signature owner/owner

Untersuchung examination

Datum: 27.04.2020
Standardmethode: Mydriatikum, indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie > 10x
Zusätzlich: ☐ Direkte Ophthalmoskopie
☐ Gonioskopie (ohne Mydriatikum)
☐ Tonometrie (ohne Mydriatikum)
☐ Foto
Kontrolle der Tätowierung: ☒ Richtig correct
Kontrolle des Mikrochips: ☒ Richtig correct
Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.
If another method is used, this form only has value with a specifying certificate.

RECHTES AUGE (OD) right eye
LINKES AUGE (OS) left eye
ant. post. lat. temp. med. nas. ant. post. lat. temp. med. nas. lat. temp.

Anmerkungen: descriptive comments
Augenerkrankung Nr.: ☐ Geringgradig mild ☐ Hochgradig severe
8. ICAA: Lig. Pectinatum Anomalie ☐ Geringgradig mild ☐ Mittelgradig moderate ☐ Hochgradig severe
Kammerwinkelweite: ☐ Eng (mittelgradig) narrow (moderate) ☐ Verschluss (hochgradig) closed (severe)

Erbliche und vermutlich erbliche Augenerkrankungen

	FREI	ZWEIFELHAFT	NICHT FREI		FREI	VORLÄUFIG NICHT FREI	NICHT FREI
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	☒	☐	☐	11. Entropion/Trichiasis	☒	☐	☐
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lentis/primärer Glaskörper (PVL/PHV)	☒	☐	☐	12. Exotropia/Makroblepharon	☒	☐	☐
3. Katarakt (kongenital)	☒	☐	☐	13. Distichiasis/ektopische Zilien	☒	☐	☐
4. Retinadysplasie (RD)	☒	☐	☐	14. Korneadystrophie	☒	☐	☐
5. Hypoplasie/Mikropapille	☒	☐	☐	15. Katarakt (nicht-kongenital)	☒	☐	☐
6. Collie Augenanomalie (CEA)	☒	☐	☐	16. Linsenluxation (primär)	☒	☐	☐
7. Sonstige:	☒	☐	☐	17. Retinadegeneration (PRA)	☒	☐	☐
8. Kammerwinkelanomalie (ICAA) (nur nach Gonioskopie)	☐	☐	☐	18. Sonstige:	☒	☐	☐

Erklärungen interpretation

- * „Frei“ Keine Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. „Nicht frei“ Die klinischen Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung sind vorhanden. „Unaffected“ signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas „affected“ signifies that there is such evidence.
- ** Sehr geringe klinische Anzeichen, die möglicherweise auf die genannte als erblich angesehenen Augenerkrankung zutreffen, die Veränderungen sind aber nicht ausreichend spezifisch. The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.
- *** Das Tier zeigt geringfügige aber spezifische klinische Anzeichen der genannten als erblich angesehenen Augenerkrankung. Eine Diagnose erfordert die Kontrolle der weiteren Entwicklung in Monaten. The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in months.

Für weitere Information bitte wenden an:

Untersucher examiner



Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programms zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.
The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Name: Dr. Xaver Rösch
Ort: Hassloch
Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO
signature examiner, authorized by ECVO
07-2019 © ECVO